

# Condado de Cook

# Defensor

2002 Vol.3

**Edición especial  
agradeciendo a los padres  
de crianza temporal**

Noticias para padres de crianza temporal del área metropolitana de Chicago

## El Tribunal encuentra nuevas formas de evitar retrasos para la terminación de los derechos paternos

Algunos padres han enfrentado desilusiones o frustración en el proceso de adoptar niños, cuando el padre o madre biológico/a (o ambos) apelan la decisión del Tribunal de terminar los derechos paternos (TPR) y dejar al niño libre para ser adoptado. Mientras se espera que “giren las ruedas de la justicia”, el niño y los potenciales padres adoptivos permanecen en un limbo legal hasta que se decida sobre el caso. Recientemente, la jueza del Tribunal de Apelaciones de Illinois, Anne M. Burke, compartió con el Consejo de asesoramiento sobre adopción de Illinois, nueva información sobre el proceso de apelación de casos de terminación de derechos paternos.



Jueza Anne M. Burke

En el condado de Cook, desde abril de 2001, los abogados representantes de los potenciales padres adoptivos deben notificar al Tribunal si la decisión de TPR ha sido apelada. Si es así, la adopción será aplazada hasta que se resuelva la apelación. Esta medida fue tomada para evitar la continuación del proceso de una adopción que deberá ser revertida si los padres biológicos ganan la apelación para retener los derechos paternos. Pese a que este hecho sucede con poca frecuencia, la decisión de esperar el resultado de la apelación fue puesto en la balanza frente al desmoronamiento emocional que provoca la disolución de una adopción. Como contrapartida a esta situación, la Jueza Burke explicó al Consejo de asesoramiento sobre adopción, el proceso de apelación y los tiempos inherentes al mismo. La raíz del asunto es que la apelación de un tribunal inferior no puede ser llevada a audiencia hasta que todas las secciones del expediente estén preparadas correctamente y reunidas en el expediente oficial.

“Esto puede tomar tiempo, en particular cuando los padres biológicos se representan a ellos mismos. Pero incluso los abogados pueden necesitar más tiempo, y solicitar prórrogas. Dentro de los parámetros de la ley, completar el expediente y llevar el caso a una audiencia puede demorar muchos meses o más de un año”, dijo la jueza Burke.

Por algún tiempo, los padres de crianza temporal y los adoptivos han hablado acerca de las demoras y la posible reversión de las adopciones. Luego de lograr un mayor entendimiento acerca del impacto que esos tiempos prolongados pueden tener sobre una familia y sobre un niño en espera, el Tribunal de Apelaciones del primer distrito decidió ayudar, cambiando sus políticas administrativas. Ahora, cuando un caso se presenta, un investigador del Tribunal determinará si es un caso de TPR. Si lo es, todos los casos de TPR serán catalogados para agilizarlos y asignarlos inmediatamente a un Panel. Todas las solicitudes de prórroga deberán, pues, llegar al Panel específico que manejará el caso sensatamente y en el tiempo adecuado.

Como madre de crianza temporal experimentada, la jueza Burke sabe las cosas que están en juego para los niños que necesitan un hogar permanente. Aún así, como jueza del tribunal de apelaciones, debe procurar un alto nivel de objetividad. Antes de que el caso siquiera llegue a su tribunal, ya se han tomado decisiones en los tribunales inferiores basadas en los mejores intereses del niño.

“En el nivel de apelación del sistema legal, mi trabajo es mirar únicamente los hechos para asegurarme de que el caso del padre o madre biológico/a fue manejado con justicia, para alcanzar una decisión justa acerca de los derechos de ese padre o madre,” dijo la jueza Burke. “Por más difícil que sea, debo cerrar mi mente a otras cosas que sé sobre el sistema y los niños en él.”

Considerando en forma objetiva y rápida los casos de TPR, hay esperanza de que las nuevas políticas administrativas conduzcan a mejores resultados para los niños y para las familias afectadas por las acciones del Tribunal. Los jueces de apelación de todo el sistema legal del estado trabajan en conjunto y estarán controlando los efectos de estos cambios.

## Y la encuesta dice...

Como parte de los esfuerzos permanentes para brindar y mejorar la entrega de servicios de calidad a los niños y a las familias, la región de Cook Norte continúa sus esfuerzos con el fin de brindar oportunidades para escuchar lo que los padres de crianza temporal tienen que decir sobre sus experiencias al dar cuidados de crianza temporal a los niños de DCFS. Una de las formas en que esto se hace es a través de las encuestas de satisfacción del consumidor, que se envían anualmente a todos los padres de crianza temporal a cargo de niños de Cook Norte. La información reunida por las encuestas se utiliza para asistir a la Región a revisar la manera en que ofrece los servicios y a identificar las áreas de práctica que necesitan mejorar.

El año pasado, Cook Norte envió 273 encuestas; 68 (25%) fueron completadas y devueltas. Los resultados de la encuesta de padres de crianza temporal de Cook Norte de julio de 2001 son los siguientes:

- El 92% de los padres de crianza temporal respondieron que se ven a ellos mismos como miembros contribuyentes del equipo que brinda servicios a su niño en cuidado de crianza temporal (76% con frecuencia, 16% a veces).
- El 84 % de los padres de crianza temporal respondieron que el trabajador social del caso del niño procura que ellos le den información y aportes acerca de la planificación del caso y el futuro de su niño en cuidado de crianza temporal (50% con frecuencia, 34% a veces).
- El 81% de los padres de crianza temporal respondieron que han recibido entrenamiento suficiente para abordar las necesidades de su niño en cuidado de crianza temporal y su familia (50% con frecuencia, 31% a veces).
- Conocimiento de los padres de crianza temporal sobre la disponibilidad de los siguientes servicios de apoyo:
  - Programa de especialistas en defensoría de padres de crianza temporal y apoyo (98%)
  - Programa para la Estabilización de Servicios en Hogares de Crianza (96%)
  - Servicios terapéuticos intensivos (86%)
  - Cuidados de descanso (85%)
  - SASS (80%)
  - Plan integral (72%)
  - Servicios domésticos (58%)
- El 78% de los padres de crianza temporal siente que el trabajador social del caso de su niño en cuidado de crianza temporal los asistió en la obtención de servicios para su niño y su familia (46% con frecuencia, 32% a veces).
- El 73% de los padres de crianza temporal siente que el trabajador social del caso de su niño en cuidado de crianza temporal les ha brindado información médica, de desarrollo, de salud mental e histórica relevante acerca de su niño (41% con frecuencia, 32% a veces).
- El 72% de los padres de crianza temporal siente que las necesidades de su niño se han tenido en cuenta desde la colocación inicial en su hogar (43% con frecuencia, 29% a veces).
- El 65% de los padres de crianza temporal siente que el equipo de trabajadores sociales brinda a la familia de crianza temporal el apoyo y los servicios necesarios cuando hay una crisis en su hogar (31% con frecuencia, 34% a veces).
- El 65% de los padres de crianza temporal respondieron que recomendarían a otras familias el convertirse en padres de crianza temporal.

Los resultados de las encuestas se comparten con los equipos de mejoramiento de calidad del lugar, para que los revisen y desarrollen planes de acción para mejorar su desempeño. En diciembre de 2001, la Administración Regional se reunió con todos los supervisores de permanencia para discutir los resultados de la encuesta. El grupo compartió ideas acerca de los resultados y las formas de mejorar las áreas que necesitan ser abordadas. Se solicitó a los supervisores que revisaran los resultados con sus equipos y que trabajaran con los Consejos del lugar sobre los planes de acción.

Además de la encuesta de padres de crianza temporal, la región también envía encuestas a las familias adoptivas, relacionadas con el proceso de licenciamiento, y encuestas a los jóvenes de DCFS. La información reunida por estas encuestas es muy importante. Ayuda a valorar las áreas en las que la región necesita mejorar su entrega de servicios y las relaciones. Las encuestas son también otra forma en la que los padres pueden dar su opinión sobre la forma en que la región trabaja con los niños y las familias de crianza temporal. **Muchas gracias a aquellos que respondieron nuestras encuestas.**

Muchas agencias privadas también envían encuestas como una forma de reunir información acerca de sus servicios. DCFS anima a todos a aprovechar la oportunidad y completar y devolver las encuestas acerca de los niños a su cuidado y los servicios que las familias reciben.

## Conozca sus derechos y responsabilidades

Por sugerencia de los padres de crianza temporal, Cook Norte volverá a analizar una Ley de derechos y/o responsabilidades de los padres de crianza temporal, y cómo el plan de implementación de Cook Norte la aborda. Si tiene alguna pregunta, preocupación o comentario acerca de nuestro plan, puede ponerse en contacto con cualquiera de las siguientes personas: Jackie Bright al 312/328-2507, dirección de correo electrónico: JBright@idcfs.state.il.us o Sari Rowitz al 312/328-2481, dirección de correo electrónico: SRowitz@idcfs.state.il.us.

Esta edición revisará la Responsabilidad de los padres de crianza temporal N° 6.

<p><b>6. La responsabilidad de estar informado sobre los beneficios de contar con otros padres de crianza temporal y afiliarse a asociaciones de padres de crianza temporal para mejorar la calidad del cuidado y el servicio a los niños y las familias.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fomentar grupos de apoyo internos y proporcionar información para padres de crianza temporal</li> <li>• Se fomentan y se facilitan las afiliaciones a asociaciones de padres de crianza temporal</li> </ul>	<p>Como región trabajamos con padres de crianza temporal para asegurar su reconocimiento de los beneficios de trabajar en conexión con otros padres en una base local, como también estatal y nacional, en un continuo esfuerzo por mejorar la calidad del cuidado y el servicio a los niños y a las familias. Nuestros representantes en el consejo local y en la LAN regional se esfuerzan para brindar oportunidades a estas interacciones con la comunidad más amplia.</p> <p>Creemos que los padres de crianza temporal ven las actividades regionales como una oportunidad de relacionarse, ofrecer y recibir apoyo, participar en actividades para mejorar la entrega de servicios y aumentar su conocimiento sobre asuntos de bienestar para menores. Animamos a los padres de crianza temporal para que participen en el consejo de asesoramiento de la Asociación de padres de crianza temporal de Illinois (IFPA), y en otros grupos de apoyo locales para padres de crianza temporal y familiares que brindan cuidados.</p>
--	---

## ¿Buscando apoyo?

La Sociedad de ayuda a hogares para niños ofrece un grupo de apoyo para padres adoptivos, tutores legales o familias de crianza temporal, en el proceso de brindar permanencia a los niños. Es una gran oportunidad para conocer a otros padres que han formado sus familias a través de la adopción o la tutela legal. Es una instancia para compartir soluciones e ideas acerca de los problemas. El grupo brinda también la oportunidad de identificar las áreas sobre las que quiere saber más, o con las que necesita ayuda.

El grupo se reúne el 4º miércoles de cada mes en: 1279 N. Milwaukee, 4<sup>th</sup> floor, suite 405. Se sirven refrescos de 6:00 a 6:30 y la discusión de grupo se lleva a cabo de 6:30 a 8:00pm. Se ofrecen servicios de guardería. Para saber más acerca del grupo o confirmar su asistencia, sírvase ponerse en contacto con Sue Puffpaff al 847/424-5166.

## Adolescentes brindan homenaje a su historia cultural

Adolescentes afro americanos del Programa de cuidados de crianza temporal especializado para adolescentes de Catholic Charities aprendieron y enseñaron a otros acerca de las contribuciones de los afro americanos a través de la historia.

Los adolescentes hicieron una demostración del idioma de Ghana y presentaron los principios de la festividad de Kwanzaa. Equipos de jóvenes compitieron en “Compartiendo el conocimiento”, respondiendo a una difícil y educativa sesión de preguntas sobre historia, arte y cultura afro americana. La lectura del poema “Mujer fenomenal”, de Maya Angelou, inspiró a los jóvenes a incorporar las cosas que hacen a cada persona realmente fenomenal. El evento finalizó con una cena buffet para los adolescentes y sus familias.

“Creando una conciencia sobre su herencia cultural, los adolescentes pueden aprender a valorar la cultura de los demás,” dijo Berthena Davis, coordinadora del servicio.

El programa de cuidados de crianza temporal especializados de Catholic Charities espera continuar la celebración de la herencia cultural Afro americana y explorar otras culturas.

## **Cook Central recibe donación de mochilas para niños en transición**

NA'AMAT USA, Consejo del Gran Chicago, regaló al Consejo de asesoramiento regional de Cook Central 50 mochilas. El "Proyecto Mochila" de NA'AMAT es un proyecto comunitario desarrollado recientemente, que apunta a disminuir el peso de las "víctimas silenciosas" de la violencia doméstica: los niños.

NA'AMAT dona mochilas cargadas con artículos de emergencia, tales como ropa de dormir, juguetes, artículos de tocador y útiles escolares identificados por edad y género. Los bolsos serán dados a niños de Cook Central para hacerles más fácil la transición cuando deben ser colocados fuera de su hogar por razones de seguridad. Esta región aprecia la generosidad demostrada por los miembros de NA'AMAT en respuesta a este tema crítico para los niños.

## **Familia a Familia comienza un plan piloto en Cook Central**

El Departamento reconoce la necesidad de incorporar recursos vecinales y un enfoque centrado en la comunidad sobre la forma en que servimos a las familias. DCFS ha trabajado de cerca con la Fundación Casey para incorporar a los directores de Familia a Familia a las mejores prácticas de DCFS para servir a las familias. DCFS dirige el modelo Familia a Familia en la LAN 67, en la región de Cook Central, incluyendo a las comunidades de Humboldt Park y Lawndale. También hay planes pilotos en la LAN 20 de la región central en Peoria y en la LAN 29 de la región Norte en Rock Island.

Familia a Familia es un enfoque más centrado en la familia que responde a las necesidades individuales de los niños y sus familias, arraigado en la comunidad o el vecindario del niño y sensible a las diferencias culturales.

La meta es desarrollar una red de familias de cuidados de crianza temporal con bases en los barrios, culturalmente sensible y ubicada en primer lugar en las comunidades en las que viven los niños. Además, la objetivo es reunir a los niños con sus familias tan pronto como pueda hacerse en forma segura, basándose en las necesidades de la familia y de los niños.

Las reuniones del comité directivo del Familia a Familia de la LAN 67 actualmente se llevan a cabo un martes sí, otro no, desde las 10 a.m. hasta el mediodía, en la oficina de 3518 W. División. Se invita a participar a los miembros de la comunidad, grupos y agencias. Por más información, sírvase ponerse en contacto con Mayra Burgos-Biott, al 773/292-7700.

## **La Junta de asesoramiento de jóvenes de Cook Central recibe un premio**

El 7 de marzo de 2002, la Liga de Bienestar de Menores de América (CWLA), envió a April Curtis a Washington, donde fue galardonada con el "Kids to Kids National Service Award" (Premio de servicio nacional niños a niños) y nominada para integrar el Consejo nacional de asesoramiento de jóvenes de crianza temporal de la CWLA. En la actualidad, April participa activamente en la Junta de asesoramiento de jóvenes y es una joven modelo para sus iguales. Es defensora de otros jóvenes que necesitan una guía para acceder a servicios.



## Noticias del Consejo de asesoramiento regional

Las reuniones del Consejo de asesoramiento regional de Cook Central están programadas para el cuarto martes de cada mes. Las reuniones se llevan a cabo desde las 9:30am hasta las 11:30am en DCFS, 3518 W. Division. Están invitados todos los padres de crianza temporal de DCFS y de agencias privadas.

La reunión de febrero para padres de crianza temporal y el personal presentó información valiosa y fue inspiradora.

## Seguridad contra incendios en el hogar

El especialista en desarrollo familiar de DCFS, Clyde Thompson, coordinó una presentación acerca de seguridad contra incendios. El grupo asistió a la proyección de un video de 30 minutos sobre las precauciones contra el fuego en el hogar y consejos prácticos de seguridad. El invitado Albert Baitz, paramédico del departamento de bomberos de Chicago, brindó sus consejos y respondió muchas preguntas acerca de la seguridad contra incendios. Las medidas de seguridad primarias incluyen:



COOK  
CENTRAL

- Instalar por lo menos un detector de humo en cada nivel de su casa.
- Controlar las baterías de su detector de humo mensualmente utilizando el botón de prueba.
- Cambiar las baterías de sus detectores de humo anualmente, en una fecha en particular, como por ejemplo su cumpleaños.
- Establecer y practicar un plan de evacuación en caso de incendio. Practicar el plan gateando y con los ojos vendados.
- El fuego y el humo suben rápidamente. No hay tiempo que perder. Todos en la casa deben salir inmediatamente y sin demora.
- Instalar un detector de monóxido de carbono. El monóxido de carbono es una sustancia mortal sin olor.

La presentación proporcionó hechos perturbadores acerca de los incendios y de la seguridad contra los mismos, y descartó mitos bien conocidos y preconceptos. El video, titulado “Plan para salir con vida”, está disponible para préstamo a otros grupos, reuniones u organizaciones. Si está interesado póngase en contacto con Clyde Thompson al 773/292-7781.

## Llevando los registros de familias de crianza temporal

Los padres de crianza temporal que asistieron a esta reunión también recibieron una carpeta archivadora con múltiples compartimentos para guardar los registros de los documentos de sus niños en cuidados de crianza temporal y otra información de DCFS. Los estándares de licenciamiento de hogares de familias de crianza temporal requieren que se mantengan todos los registros relacionados con cada niño de crianza temporal y que estén abiertos para inspección por parte del representante de licenciamiento durante las visitas de control. El personal de licenciamiento de cuidado de crianza temporal del DCFS de Cook Central (con sedes en 3518 W. Division y Maywood) brindará a cada padre o madre de crianza temporal una carpeta, para incentivar el mantenimiento organizado de los registros.

Además, este es un proyecto para mejorar la calidad de los servicios, como también para promover la implementación de la Ley de padres de crianza temporal.

**Corrección:** Por favor tenga en cuenta que la especialista en apoyo a padres de crianza temporal Betty Anderson atiende a las familias de los códigos postales 60623 y 60624.

## **Queridos padres de crianza temporal de Cook Sur:**

*Nos gustaría expresar nuestro reconocimiento por el apoyo y los servicios que han brindado a Cook Sur y a los niños y familias a quienes servimos. A lo largo de este año, hemos solicitado su ayuda para nuestros esfuerzos de reclutamiento, con el fin de ayudar a promover nuestras reuniones de perfil, coordinar actividades para nuestros niños, y asegurar que todos ellos estén registrados en HealthWorks. Ustedes han respondido al llamado.*

*A través de los esfuerzos de sus grupos de apoyo para padres de crianza temporal, han apoyado nuestro desfile de regreso a clases, patrocinado un día de campo en verano y organizado fiestas de Halloween y Navidad para nuestros niños de crianza temporal. Durante el mes de la adopción en noviembre, ustedes ayudaron a organizar un viaje al acuario Shedd para nuestros hijos adoptivos y para los niños en espera.*

*Ustedes han sido una parte vital del equipo aquí en Cook Sur. Sin su ayuda, no podríamos continuar brindando los servicios de calidad que nuestros niños y familias necesitan y merecen.*

*Mayo es el mes escogido para reconocer a los padres de crianza temporal. Deberían ser reconocidos todos los meses. Pero, ya que este mes ha sido escogido especialmente para ustedes, nos gustaría aprovechar esta oportunidad para expresar nuestro más profundo reconocimiento al trabajo que han hecho, y al apoyo que le han dado a Cook Sur.*

*En los meses por venir, estaremos destacando individualmente a padres de crianza temporal y miembros del personal que están marcando una diferencia.*

*¡Gracias otra vez!*

*Atentamente,*

*Timothy Snowden  
Administrador regional*

*Charles Bowden  
Gerente de recursos*

### **Mis reglas para seguridad en línea:**

No revelaré información personal, como mi dirección, número de teléfono, dirección y teléfono del trabajo de mis padres, o el nombre y la ubicación de mi escuela.

Le diré a mis padres de inmediato si encuentro cualquier tipo de información que me haga sentir incómodo/a.



Nunca accederé a encontrarme con alguien que “conocí” en línea.

No responderé ningún mensaje indigno o que me haga sentir incómodo en alguna forma. Si recibo alguno, le diré a mis padres de inmediato para que ellos puedan ponerse en contacto con el servicio en línea o con [www.cybertipline.com](http://www.cybertipline.com).

Nunca enviaré mi foto ni ninguna otra cosa a persona alguna, sin consultar antes con mis padres.

Hablaré con mis padres para decidir a qué hora del día, durante cuánto tiempo y qué sitios puedo visitar en línea.

No quebraré ninguna de estas reglas.

 Corte esto y colóquelo en su computadora.  \_\_\_\_\_

Firma del niño



## Actualización del Consejo de asesoramiento para padres de crianza temporal de Cook Sur

Todos los meses, el Consejo de asesoramiento de Cook Sur tiene diferentes invitados que presentan información que puede ser beneficiosa para nuestros padres de crianza temporal. Una de sus metas es la de mejorar la comunicación entre los padres de crianza temporal y el Departamento, y mantenerlos informados sobre cualquier cambio dentro del Departamento. La Sra. Ann Buckingham es la presidenta del comité.

En febrero, el Consejo invitó a Jane Elmore, directora adjunta de los Servicios de cuidado de crianza temporal y permanencia, una representante de HealthWorks, y al Administrador regional de Cook Sur, Tim Snowden, para que hicieran sus presentaciones. La directora adjunta Elmore enfatizó la necesidad de reclutamiento continuo de hogares permanentes para nuestros niños, la necesidad de licenciar todas las colocaciones con familiares, y de fomentar la lectura en nuestros niños. Solicitó a nuestros padres de crianza temporal que enseñen a nuestros niños la importancia de la lectura, pidió que les lean y que dejen que vean leer a sus padres.



La representante de HealthWorks recordó a los padres de crianza temporal que su organización podría ser un recurso para encontrar información médica sobre los niños colocados en sus hogares. También pueden brindar asistencia a padres de crianza temporal para localizar doctores que puedan aceptar la tarjeta médica.

El Administrador regional Tim Snowden habló de los cambios que están sucediendo en Cook Sur. Los Administradores del caso objetivo (TCM) ahora son trabajadores de servicio directo. Ellos podrán brindar servicios de trabajo social a muchos de nuestros niños que están bajo cuidados en hogares residenciales o de grupo. Nuestros enlaces de adopción también se han convertido en trabajadores sociales que llevan casos. Serán asignados para trabajar con algunos de los niños mayores que necesitan recursos de adopción. También enfatizó que a pesar de que la agencia está siendo afectada por cambios en el presupuesto, esto no afectará la calidad de los servicios a nuestros niños y padres de crianza temporal.

Cook Sur anima a todos sus padres de crianza temporal a participar en los grupos de apoyo para padres de crianza temporal de la región. Son una fuente vital de información y apoyo para todos nuestros padres.

- **La reunión del Comité de asesoramiento** es el tercer miércoles de cada mes.
- **La reunión de padres de crianza temporal de Cook Sur** es el segundo jueves de cada mes.

## Reuniones de perfil de Cook Sur

Las reuniones de perfil mensuales de Cook Sur para presentar niños que necesitan colocación en hogares de crianza temporal continúan siendo un éxito. Reconocemos los esfuerzos de los especialistas en apoyo a padres de crianza temporal, quienes publicitan este evento. Como resultado, la cantidad de padres de crianza temporal que asiste a este evento ha aumentado significativamente, y la cantidad de niños que han podido ser colocados a través de este procedimiento continúa en aumento. Cualquier padre o madre de crianza temporal que quisiera tener más información sobre esta reunión, sírvase ponerse en contacto con Linnie Jones al 773/371-6071.

# Calendario de capacitación del condado de Cook

## Capacitación en servicio ORGULLO de criar

Todos los padres de crianza temporal están invitados a asistir a cualquiera o a todas las capacitaciones en servicio de ORGULLO para mejorar sus destrezas y cubrir los requerimientos de capacitación anuales.

**Módulo 1 - Bases para cubrir las necesidades congénitas de los niños** (Cuatro sesiones de 3 horas = 12 horas de capacitación)

**Módulo 2 - Cómo usar la disciplina para proteger y Criar** (Tres sesiones de 3 horas = 9 horas de capacitación)

**Módulo 3 - Cómo abordar asuntos congénitos relacionados con la sexualidad** (Una sesión de 3 horas = 3 horas de capacitación)

**Módulo 4 - Cómo responder a las señales y a los síntomas de abuso sexual** (Dos sesiones de 3 horas = 6 horas de capacitación)

**Módulo 5 - Relaciones de apoyo entre los niños y sus familias** (Tres sesiones de 3 horas = 9 horas de capacitación)

**Módulo 6 - Cómo trabajar como miembro de un equipo profesional** (Tres sesiones de 3 horas = 9 horas de capacitación)

**Módulo 7 - Cómo estimular la identidad personal y cultural de los niños** (Tres sesiones de 3 horas = 6 horas de capacitación)

**Módulo 8 - Cómo promover los resultados de permanencia** (Tres sesiones de 3 horas = 9 horas de capacitación)

**Módulo 9 - Cómo manejar el impacto de la colocación en su familia** (Dos sesiones de 3 horas = 6 horas de capacitación)

**Módulo 10 - Comprendiendo los efectos de la dependencia a los fármacos en los niños y las familias** (Cinco sesiones de 3 horas = 15 horas de capacitación)

### COOK NORTE

#### Módulo

#### Irish American Center

4, 6 y 11 de junio  
13 y 18 (mar/jue) 6:30-9:30 p.m. 10  
12, 14 y 19 de agosto (lun/miér) 6:30-9:30 p.m. 2  
10 y 12 de setiembre (mar/jue) 6:30-9:30 p.m. 7

#### Galewood Church

6, 8 y 13 de agosto (mar/jue) 6:30-9:30 p.m. 3 y 4

### COOK CENTRAL

#### Módulo

#### Circle Family Care

1 y 8 de junio (sáb) 9:30 a.m.-12:30 p.m. 9  
4, 11 y 18 de mayo (sáb) 9:30 a.m.-12:30 p.m.

#### Association House

17 de agosto (sáb) 9:30 a.m.-12:30 p.m. 2  
24 de agosto (sáb) 9:30 a.m.-4:30 p.m.

## Abogacía educacional

Dos sesiones de 3 horas = 6 de capacitación

Es obligatorio que un padre de crianza temporal de cada familia asista a una Capacitación de abogacía educacional para renovar la licencia. La Capacitación de abogacía educacional se ofrece después de cada capacitación ORGULLO de criar/ ORGULLO de adoptar y en muchos momentos adicionales. Este curso de seis horas cubre información que los padres de crianza temporal necesitan saber para poder abogar por los derechos y necesidades educativas de los niños de crianza temporal.

### COOK NORTE

#### DCFS, 1921 S. Indiana

15 de junio (sáb) 9:30 a.m.-4:30 p.m.  
**Irish Center**  
24 y 26 de junio (lun/miér) 6:30-9:30 p.m.  
6 de julio (sáb) 9:30 a.m.-4:30 p.m.  
15 y 20 de agosto (mar/jue) 6:30-9:30 p.m.  
17 de agosto (sáb) 9:30 a.m.-4:30 p.m.  
**Harold Washington**  
6 de julio (sáb) 9:30 a.m.-4:30 p.m.  
14 de setiembre (sáb) 9:30 a.m.-4:30 p.m.

### COOK CENTRAL

#### Circle Family Care

17 y 19 de junio (lun/miér) 6:30-9:30 p.m.  
**DCFS Maywood Office**  
22 de junio (sáb) 9:30 a.m.-4:30 p.m.  
**DCFS, 3518 W. Division**  
6 de julio (sáb) 6:30-9:30 p.m.  
**Hephzibah**  
24 de agosto (sáb) 9:30 a.m.-4:30 p.m.  
**Lutheran Child & Family Services**  
27 de junio y 2 de julio (jue/mar) 6:30-9:30 p.m.  
21 de setiembre (sáb) 9:30 a.m.-4:30 p.m.  
**Seguin Services**  
7 y 12 de agosto (lun/miér) 06:30:00-9:00 p.m.

### COOK SUR

#### ABJ Community Services

15 de junio (sáb) 9:30 a.m.-4:30 p.m.  
8 y 10 de julio (lun/miér) 6:30-9:30 p.m.  
**Ada Park Fieldhouse**  
1 de junio (sáb) 9:30 a.m.-4:30 p.m.  
**Chicago Commons**  
9 y 11 de julio (mar/jue) 9:30 a.m.-12:30 p.m.  
**Oficina del área sur de DCFS**  
22 de junio (sáb) 9:30 a.m.-4:30 p.m.  
6 de julio (sáb) 9:30 a.m.-4:30 p.m.  
9 y 11 de julio (mar/jue) 6:30-9:30 p.m.  
17 de agosto (sáb) 9:30 a.m.-4:30 p.m.  
9 y 11 de setiembre (lun/miér) 6:30-9:30 p.m.  
**Harvey**  
27 de junio y 2 de julio (jue/mar) 6:30-9:30 p.m.  
6 de julio (sáb) 9:30 a.m.-4:30 p.m.  
15 y 20 de agosto (mar/jue) 6:30-9:30 p.m.  
21 de setiembre (sáb) 9:30 a.m.-4:30 p.m.  
**Church of the Holy Family, Park Forest**  
Junio 6 y 11 (mar/jue) 9:30 a.m.-12:30 p.m.

### COOK SUR

#### MÓDULO

#### African American Images

1, 8 y 15 de junio (sáb) 9:30 a.m.-12:30 p.m. 2  
22 de junio (sáb) 9:30 a.m.-4:30 p.m. 8  
29 de junio (sáb) 9:30 a.m.-12:30 p.m.

#### DCFS, 6201 S. Emerald

30 de julio y 1 de agosto 6:30-9:30 p.m. 1  
6 y 8 (mar/jue)  
13, 15 y 20 de agosto (mar/jue) 6:30-9:30 p.m. 5

#### DCFS, Harvey Office

23, 25 y 30 de setiembre (lun/miér) 6:30-9:30 p.m. 2

**HORARIOS DE CAPACITACIÓN**



Todas las clases son coordinadas por el Harold Washington College de Chicago.

Llame al 312-553-5829 o -5830 para inscribirse.